

Doublement de la voie Gléresse-Douanne.

Nous vous remercions de votre compréhension.



Travaux : Marnin / Chavannes
Durée : 01.11.2022 au 16.12.2022

Chères riveraines et chers riverains,

Dans le cadre du projet de doublement de la voie entre Gléresse et Douanne les chantiers se poursuivent selon la planification. Vous trouverez, ci-dessous, un aperçu des travaux.

Secteur de Marnins-Poudeille

Date	Horaire	Nature des travaux	Système d'alarme (nuit)
01.11 – 30.11	Travaux de jour	Travaux de finition ligne de contact	Non
01.11 – 16.12	Travaux de jour	Réaménagement du chemin des Marnins	Non

Les dates indiquées sont basées sur l'état actuel des connaissances. En cas d'événements imprévisibles (trains en retard, mauvaises condition météorologiques, machines défectueuses, etc.), le programme peut à nouveau être modifié à court terme. Le cas échéant, les horaires de travail et le programme des travaux doivent être adaptés spontanément aux circonstances.

D'avance, nous vous prions de nous excuser pour les désagréments et vous remercions de votre compréhension

En tant que chefs de projet, nous nous tenons à votre disposition pour toutes questions ou renseignements à l'adresse suivante : tunnel.ligerz@cff.ch

Avec nos meilleures salutations.



Philippe Cornaz
Chef de projet général



Gregory Desarzens
Chef de projet Infrastructure

Wir danken Ihnen für
das Verständnis



Doppelspurausbau Ligerz–Twann.



Bauarbeiten: Marnin / Schafis
Dauer: 01.11.2022 bis 16.12.2022

Sehr geehrte Anwohnerin, sehr geehrter Anwohner,

Im Rahmen des Projekts zur Doppelspurausbau zwischen Ligerz und Twann gehen die Baustellen planmässig weiter. Nachfolgend finden Sie eine Übersicht über die Arbeiten.

Sektor Marnins – Poudeille

Datum	Zeiten	Art der Arbeiten	Nacht- Alarmanlage
01.11 – 30.11	Tagesarbeit	Fahrleitung: Abschlussarbeiten	Nein
01.11 – 16.12	Tagesarbeit	Chemin des Marnins: Neugestaltung	Nein

Die Daten und Uhrzeiten stammen aus der theoretischen Arbeitsplanung. Bei unvorhergesehenen Ereignissen (z.B. verspätete Züge, schlechte Witterungsverhältnisse, defekte Maschinen) sind Abweichungen möglich. Arbeitszeiten und Arbeitsprogramm müssen gegebenenfalls spontan an die Umstände angepasst werden.

Wir bitten Sie um Entschuldigung für die Unannehmlichkeiten und danken für Ihr Verständnis.

Als Projektleiter stehen wir Ihnen für weitere Auskünfte gerne per E-Mail zur Verfügung:
tunnel.ligerz@sbb.ch.

Freundliche Grüsse



Philippe Cornaz
Gesamtprojektleiter



Gregory Desarzens
Projektleiter Infrastruktur